

94
1903 12

მათრაძე

და სალამურო

№ 29

მიიღება ხელის მოწერა 1910 წ.

მიღება მოწერა მიღება: თეილისში „შრომის“ სტამბაში, ბათუმში, სამტრედიაში^{ღა} და გიათვალისწინებული რეინის გზის „ცაფებში“, ქუთაისში ის. ექიური არის თანამდებობა, ჩოხატაურში ს. თავართქმლადან — წიგნის მღამიაში, ოზურგეთში — მ. თალავარებაში. დანარჩენ ადგილებიდან ფასტი უდიდეს გამოყიდვის ფულით შედგენ აღრიცხვისთვის:

თეილის ტიპოგრაფია T-ვა „შრომა“ ვასილი ჩარამანიშვილი

1876

სხვა და სხვა მაზეზებისა გამო ეს გვერდი უსურათოთ იძებნება. სურათი დაიძებდება
მედაბ მორიგ ნომერში.

„მოგვთავანის-ცხვა.“

გუჯჯისტანს, ლირი ქალაქში,
(როს მიიწურა ზაფხული),
ერთ მეწვრილმანე ებრაელს
ეპონა გამოვებული.
შეს იქვე ბინა მოეწყო.

ღარიბათ ან-შენები,

სამიოდ ვირი ებადა

ოჯახის დამამშევენები.

კაჭილმართ საწერილმანოთი,

როგორისც გაეწყობოდა,

მას მრმწველობის „ქრიზისი“

დიღათ არ დეტყობოდა.
თავს ინახავდა ამ ტანჯვით,
მარჩენალ ვირებს კვებავდა,
ყოველგან უიმედობას
და უსახრობას ხდიდება.

ମାଗରୁବ ଗନ୍ଧର୍ବାଦ ସିପାହିଲିଙ୍ଗ
କେ ଶେଷିଲେ କ୍ଷେତ୍ରିତ ଅନ୍ତରୁ,
ଦିଲ୍ଲୀରେ ଥିଲେ ଅଲ୍ଲାଟ୍ରେଜା,
ଏ କିଲେପ ଆଶ୍ରମରୁକୁଣ୍ଡା。
ଅଲ୍ଲାରୁଲିଲ୍ଲା ଫିରିଲେଖିଲେଖିଲ୍ଲା
ନାହିଁଲେଖା, ନାହିଁଲେଖା,
ଦିଲ୍ଲୀରେ ଥିଲେ ଶ୍ରୀକିରଣ ଗାଢ଼ିଶ୍ରୀନିଦା
ଏ ଶ୍ରୀକିରଣିଲିମଦିନି କାରାଣ୍ଗୀ。
ମାତ୍ର ଶ୍ରୀକିରଣ ପାଦମ୍ଭୁଗ,
ମାତ୍ରମାନିଲେ ମନ୍ଦିରକାଳ, ମନ୍ଦିର,
ମନ୍ଦିର ଯେ ହୁଏଇ ଦାଙ୍ଗମ,
ରାଜଗୋଟିର ରାଜି ଲା ପ୍ରିସାବ。
,,କାର୍ତ୍ତରୁଦୀ କାହାରୁ ପାଇଁ“ ପାଇଁଲାଦେ,
ଲାଭଶିକ-କରନ୍ତିରି, ଆଶାନ ଶମ୍ଭବିଲୁବୁ,
ଲା ମାତ୍ର ତାଙ୍କେ ଗ୍ରେହିବା
ମାତ୍ରମାନିଲେ ମନ୍ଦିରକାଳ, ମନ୍ଦିରିଲୁବୁ।

ეს აბავი გაემა
გურჯისტანს ყოველ მხარესა,
მოვგვებმაც ნახეს ვარსკვლავი,
მოსელი არ დიზარეს;
გზად გამოიწყევო, მოვიდე
შეხლები მოიყარეს,
ზეცას შესთხოვოს წყალობა
ცრემლებიც დავრი ლვარესა.
უთხრეს: გრძეს დიდება
ჩენწნს ბერიას, ცალდელ მხარესა,
გაიზრდებ-დავაუკაცება
შექს დაუბნელებს მთვარესა.
ჩენწნ, კუთა, თულობე შეგვაშრობს
გულ-მწველი ცრემლის ლვარებსა
აღამის მოდგმის დინსინის
აღნაანუ-აანაშებრებსა.

მამაც არ ზოგავს შეიღლისთვის,
არც თაქს, არც თვეის ვირებსა,
ფიქრობს: „პარტიის კაცია“
ქვეყნას გააკერძება!!“

— ५८ —

იტერვიუ ელეაპონ

— რაკ, რაკ, რაკ... მოისმა ჩემი ოთხის ფანჯარზე და მოულოდნელმა ხმაურობამ უცემ მომწყვიტა ჯოჯოხეთის სიმუშვინერეზე ონებას.

— ვინ არის? გავეხმაურე ოთახიდან.

— Հայ, Հայ, Հայ...

— ვერ მიკანით? სამარის ხმით ჩიტლაპარაკა მან.

— მრავალი ამის თქმა, მაგრამ წარმოიდგინეთ, სრულობით არ მცენობით. აღმართ დიური ხანია ერთმანეთი არ გვინახოს?

— სცდებით. ჩვენ გუშინდელი ნაცნობები უართ!

— გაპატიეთ, ვერა გცნობთ!

სტუმარი წელში გასწორდა, თითქმ კოტათ
ამაღლდა კიდევაც. წვერზე თითის ძელები დასვე
და თოახში უსიამოენ ჩაიას სუნი დაყყნა. მე
სკამი დაუდგა, დაჯდომა ქსოხოვთ.

— არა შეალია, შეჩერება.

— მაგ ხება მიტოძეთ ვისაობა გყითხოთ?

— ရွှေခြေ စံလိုဏ်စာဇူ ဂာဆဲတွေ့ပါ။ ဝိဒ္ဓရွှေ့ပါ။
မျှက်နှာ တိသုဒ္ဓိ လုပ်ဖွာ-ကျွန်တော်း တင် ဂာဒိယျှေးလော်။

— କ୍ଷେତ୍ରର ପ୍ରକାଶିତ ଉଚ୍ଚ ଅନୁ ପ୍ରେସ୍ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ ହୋଇଥାଏଇଲା?

— ნუ მაყოვნებთ, ხედავთ თანამგზავრნი მი-
იჩქარიან?

კულტურული გველი შეინძრა და მგესლავი სისინი

— ଲାକ୍ଷ୍ମୀ ନିଜୀରୀତ; ଦୂରଦୂରଦୂରିତ, ପୁଣ୍ୟ ଶ୍ଵରି

— ଏ ଗ୍ରାମୀଙ୍କରେ ହାତ, ଯେତାପାଇଁ ପାଥିଲୁ ଦେଇବ ଶ୍ରୀ ଶବ୍ଦାରୀଙ୍କା, ଶବ୍ଦା ଯେ ଏହା କିମାରୀ? ମେଲୁରୁ ଅଳ୍ପକର୍ତ୍ତବ୍ୟ ଗଠନକାର, କିମି ଗୁଣିଲା ସଂବନ୍ଧମାତ୍ରର ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କା, ହିଁ କିମି ମେହିକାଲିଙ୍କ ଶବ୍ଦାକୁ ମୁଦ୍ରଣକାର ଏ କିମିପାଇଁ ଖାଲୀକାରୀରୁ ହେଲା.

— კეთილი! მაშ ბრძენეთ რა სამსახური მისით ჯოჯოსხეთის წინაშე, რითი გსურთ მისი მოპოვება. ბრძანეთ!

— განა აღარ მენდობით? სულ რამდენ ერთ
წარია თქვენთან უცხოებრივ და ამა რამდენ
იტება აღმოვაჩინე. თქვენ კი უნდობლობა
დებთ! მაშ მისმინეთ.

— ლაიტენ!

პრეზენტის კილოთი წარმოსტევა ჩონჩხება დ

უცემ მოტრიალდა და კარგისაკენ გაემართა
ქვეწარმავლებმა საშიშარი მოთვალი წილილი ასტეხეს,
ყველას თან გაყოლო უნდოდა, მაგრამ ძევლი წილი
სასტრიკი გამოდგა. ორ ც გრით ახლოს არ მიიკარა.
კარგიდან მიუთითა საღლაც ზორს, ზორს. ზედა-
ურ კარგზე მჯდომარე მეცვალდეს და მსწრავლ წარ-
სულის კალთს ამოეფარა. ქვეწარმავლი მხარუ-
ლებით და სიცილით ახლშობლი მეგებერ...

ვეცდები მეც ვინახულო მომავალი ვიროსანი.
ეშჩაკი.

3 3 3 3

დღეს იშვა იგი—

ରାନ୍ଧୁଲିତ ପାଇସ୍‌କ୍ଷଳାଙ୍ଗୀ, ଏହିକରିତ ଦୋଷର,
 ଜ୍ଯୋତିଶାସ ରୀନ୍ଧୁଲିଲ
 ମିଶ୍‌ବାଲିଥା, ବେଳାର ଚାପିଲାଣ.
 କିରାତିଥିଙ୍କ କିରାତେ
 ଅୟତାମିଶା ଗୁଲିଥି ନିର୍ଭର,
 ତନକ୍ଷମେ ହିନ୍ଦ୍ୱାଳାରୀ
 ଗାୟପଥ୍ୱେଲା ସିପାହିରୁ ଦେଇ.
 ଦିଲା ବାଲିକାଙ୍ଗୀ
 ପରିପଠିବା ଲେଖିଥା ଥାର୍କ ଗାନ୍ଧାର୍ଯୁମରିନ୍
 କରିବାର କରିବାର କରିବାର
 ମିଶ୍‌ବାଲା କ୍ରିତିମାନିତ, ଗର୍ଭନିବାନିତ
 ରା ଗାନ୍ଧାରୀ...
 ବର୍ଗମଲୀ ଦ୍ୱାରାକରି ଥିଲେ ଜ୍ଯୋତିଶାସ,
 ତାଙ୍କିରାପଥ୍ୱେଲା
 ହାଶବାନି ମୁହିରିଥି ପର୍ବତ ନାନାଶ...

მეც მინდა მეც გავიხარო
 დღეს შეღნიერს, ღიღებულის!
 შორს იუდა და გლოგოთა,
 დღეს ჟევბა სურს ტანჯულს გულსა.
 იგი ამბობს: გაფხარით,
 როცა იშეა ქვეწნის მხსნელი
 და მისს ვარსკვლავს გაუწოდოთ
 სისოებით, ორთოლევით ხელი.
 და მეც ვვინებ ჩიმს გულის თქმას,
 შეეხალისებ ჩირისტეს შობას,
 თან თავანს ვსცემ ვინც ქადაგებს
 სივარულის ღიას გრძნობას.

3. ମାଲାକ୍ଷେତ୍ରରେଣୁ.



၃၃၈ ရန်ဂေါက်လျှိုင်သုတေသန!

უცველია „ურმინევდის“, რომელიც უქნასკნელ
ანგბში ცხეირთა შორის დიღი ევლო იუცია მო-
ა. მოკლეთ ვთქვათ, ცხეირები ისე გადაშენდნენ, რომ
ინაპართა ნატამალი არ უ ერთს აღარა სცია. გა-
ციფრებში მოდისარ, როცა ხედავ, აღრინდელი
ინგრეგის ნანგრევები ხუმრილი ნასრული ჭინჩის
სციფრი რალია ზამისკეპტემბრი, ან და თვალსა და
იფასს „შუა ფოლიას მსგავსი ხორცეტი ამოგუშე-
თა. გაქრინ ღიას ჟესანიშვილი სტეფანი, — „ზურ-
ის ბოლო“, „კებიანი“, „კირ ნისკარტა“ და მთ-
აცვლით „ნაცყორულა“, „კაშია“ და „კეტერა“
აცხირები შემოვიდნენ ხმარებაში. ის სდე ითქმის ბე-
რაუნი დახოცენ, ვირებს დარჩით მოკლანი.“

ზოგი ქინი მარგვებელია, ამობს ერთ ანდა-
ხა. არ იქნებოდა ურიგო ამ თქმულების აკორსს პი-
რელისათვის მეორე ანდახაც დაეპირდას ბირებია, რო-
მ „ზოგი ბედნიერება კირჩედაც უკარესია“, — ასადან
ცხოვრებში ხმირა ასედაც ხდება ხოლმე. თ-
ვინმეს ბერძა უღლიძა და ნიშანთ გელი დიდები-
სა, გაყიდვილნიერებული ცხირი როგორი უცანა-
რჩხა, ეს ბედნიერება მისთვის კირჩე უკარესი კი-
რია. ამ ქრისტიანი ბარების პატრიკი, ქალი იქნებ-
ის თუ კაცი, ბრალია, ასადან ამ გვარი ცხირი სა-
ზოგვონებში შეუ თოთივით გამოჩინდება და გამ-
ლელ გამოვლენის უზრაღებს ძალაუნებურათ იტა-
კებს და სიკილს იწვევს.

გადარჩენილი ცხვირის პატრონი იყო აწე გან
სკეულებული დარისბან ყურადღებუ. ცხვირების პოგრძ
მის ღრუს, დღის ვა ვეგლობით მოსახვება - მანა, ნა
ჩანგრიფიან!“ ერთი ჩემი და მოყრებული აღდ
ლი, შეკრის შე თვალის, „ექსან!“ ცხვირები და მთელ
ხან ცხვირების ჩრდება ზეღვისა იქ გაატარა როცა
ცხვირების ამისირია მოხდა, დარისბანაც თავის
ბარგი საბურციდან გამოიტანა და წმინდა ჰერი იმი
ისყრთვა. მათი იმისთვის თკვენს მტერი! მიიხედ მო
იხდეთ და „ექსან!“ ცხვირი მის შეტე არავის ენა
და მოგენერინგათ ერთ დროში კული აღმინდის კუ

ଓঞ্জিলোগ্যসাব শ্বেতাগ্নির্দ, মাৰা কাৰ্প-কুলোদাম কাৰ্ত্তা
ৰাণীৰা গোপীৰা দা অৰ্পণা কুৰুদীনি কাৰ্পীৰ দৈনানৰা বেম
সাৰ্হণীগ্ৰল সিৱিল বৰ্ষাকৰীৰা গুমানীচূড়াৰ? স্বীজ কোৱা
হৰাই হৰাই দা বেদৰোলৰ দৈৰ্ঘ্যৰেণিৰ? , ক্ষেত্ৰানিসু
চুৰ্যোলোমৰিৰ সৰু কুৰুলোসাঙ্গাৰ্দ তৰিগত সহকৃত্যৰেণিৰ শ্ৰে
ণ্জনা দা দলৈ স্বে এৰ গুণীভূতা, কৰৰ উপীয়ৰেণিৰ
দাস এৰ হৱাপুৰোপা.

ერთხელ, ამ ნიადაგზე ქუჩის ბავშვებშიაც კი ჩატაროს ისტორიულებით და საშინელი კორინთ ტელი აყელ-ნა. ბოლო სანებში ის საშინლოთ გაეკვითადა; საუ-ბრის დროს რომ ვისმე გასთან ცხვირი ესხერგდა, ის დაცინდათ ოქტობრი და საქმე, თუ მეტით არა, მე-დიარინტში გამოწვევით მანე(?) თავდებოდა.

— ყველაფერი ჩიგზეა, ბ-ნა, მხოლოდ საყელოს
ცხვირი უკრა მოგრძო გამოსულა და დამოკლება
ექირევება.

Աթուրով ելայնեցած լա ,՝Այնիօնաս՝ անտեղի յշ-
տո ոյս.

— ებრაულ სამედიცინო სამართლში უნდა გამომწყვეო, დაუყორძა წმინდალის ხანს იმან ხელო-სანს, რომელმაც დაუყონებლივ გმირსახა: „მზათ ავტომა“

ମୁଖ୍ୟତାରୀ ଅଧ୍ୟାଲେଖକ ନେମିସିତ ମନ୍ଦ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହା ଥିଲାମୁଁ
ଚାହେନିରୀଃ ୧୯୮୩୦୩୦୪୦

— ଏମିତ ଅନ୍ଧାରୀଙ୍କୁ ରୂ, ଯେ ଅନ୍ଧାରୀଙ୍କୁ ଅନ୍ଧାରୀଙ୍କରୁ
ପାଠୀବାକୁଣ୍ଡିଲୁ, ଶାପିଳୁଟିଲୁ ପ୍ରକାରିଲୁ ଥାଇବି ଦେଇଲୁ।

၁၆ စေတုပွဲရမ်းကြန်စာင်း ၂၀၁၄၊ ၂၀၁၅

— როგორც ვხდეთ შენ თავს იგდებ ბ-ნო
ექიმო, მე შენ ლანგრავის ვერ შევარჩენ. ა-ლავაკ
სამედიცინო სამართლოში უნდა გამომყვე და იქ
დაგანხევებ, თუ კისაც ეხსერები და ლანგრავ.

საშორის მდგომარეობას საკანონო ექმი აღდა
და კარი ვხდებან გამოიხურა. (ამდენიც ცენზურას
აუკ სწერია ეს, რაღაც აულიის გაცემა პირივით,
ეზარებოდათ.) რომა ცხელი მოუშედდა, ექნისა და
„ცენზურას“ შეა სამედიცინო სამართლი გა-
წიოთა.

სხვა და სხვა სასკოლო, „მეცნიერების“ ღვეა,
ძოლით, „ცენტრანის“ ქან ისე გაძაბორი კულტოდა,
რომ ხშირად ვერც კი გააჩინებოდა თუ რის თქმა
უნდოდა, რას ეპირებოდა. მეცნიერები, როცა ვაცხარი
დებოდა, გვერდინდათ პირში ჟენტილი კარტო-
ფილი უძევს. სერ ლრიბლ რაგანაზე თავმჯდო-
მარებ ბორჯვე ჟირისა ის, მარა, როცა ვერავერს
გახდა, ჟენიშა:

— მშაო დარისპან, რა ამბავია, შე კაი კაცო, სუ-
ლი კუნილში ხომ არ გაძეს?

“ ეს ურიად უქმები სიტყვების გამონე „ცენ-
ზიანას“, სული კულში მოქანინა, თავი ვეღარ შე-
იკრივა და საშინელის ხმით შეარისა:

— პატეკულებული ბატონით თავშეჯდომასჩევ,
რიგორუც ვეღდი შენც თავს იფებ, ახლავე სამეცნი-
ოორის სამართლაში უნდა გამომყევ ლანძლვა გინე-
ბისთვისი, დაყრა სტულურ მუშაო და მრისანეფ
გადახედა. ჩაიგმალა ის მეტია ტრიბუნა. ახლა ბრილ-
დებულის სკამზე თავშეჯდომას უნდა წამოსცემე
ბულოყო. ასედაც მოხდა.

ერთ დღისას, როცა ცენტრიანა, ას სასახლოთოში მიერქანდებოდა, ქუჩაში კარგ ფართზე წარწერა მოიკითხა: „ცენტრის ექიმი არ დებულობს... ცენტრიანას მოთმინების ძალი გაუწყდა, ამაც დაცნუა მოვლენად და ზარები ჩამოიჩეკა. ბიჭი მოეგება კა-

ରୁହୁଣ୍ଡୀ, ମାର୍ଦା କଥିଲେ ଏଠାଙ୍ଗ ଏପାଳ ନେଇ ଶ୍ଵେତଗରୀଃ
— କାହା ଏଗଦି କି ଶେରି ତୁରୁତୁପା ଜୀମିତି. ଅଛାନ୍ତେ
ଗଢମନ୍ତରୀକାରୀ ଏଁ, ଦା ତା ସାମରାନ୍ତରିକା
ଏକ ଗଢମନ୍ତରୀ ମିଳ ଶୈକିରି କାହିଁବେଳେମୁଣ୍ଡିବା.
— ଶେରି, କିମିର ବିନିମୟ କାହାର କାରି, କିମି
ଏଗଦିରୀକା ପ୍ରଚାରି ଦା ଲାନ୍ଧାନ୍ଦଲ୍ଲଭି ବିନି ମାଗପା ମାଗିଲି
କାହାରେ ? ଶେରିରୁହୁଣ୍ଡି ଡିକ୍ଷାବା. ଏଁ ପ୍ରକଳ୍ପିତାକା ପ୍ରପଲ୍ଲଶ୍ଵର

სამედიატორო სამართალში არ გამომყენები სიკვდილიდე ჩიგდე, უცარა ჩხას და წესიერების აღმაღევნელის უზრადადება მიიქცია. ეს უკანასკნელი მსწრავლ განიცა მომზადარი უბედიშების აღილება და წესიერების აღსაღენათ ღონე იღონა. (სა ეჭერა სამანადო რაოდორტში) „,ცენზიანაში“ ოცენ იმზი საათი დაყო მოსახულებელ აბანში. მეორე ღლეს ის დალონებით იჯდა თავის ითახით მწარე ფიქრების ფრთხებზე მურინავი. ქუჩიდან უცემ მოსწავლეთა ფილიტრილი და კითხვა მოიქმედი. ისინი სკოლიდნ სახლში ბრუნდებოდენ და გაყვეთილს გზაში ამჟადებდენ: „კოლომ ლომი სომხად გამოიწვაა ლომი ეს სიკულად არ ეყო, გაექანა და შეი ცხვირში ეს...“ „ცენზიანას თვილები აენთა, შემარტო მოითხრა, თავი კედარ შეიკვეთ და ქუჩაში გამოვარდა. დაინახა ბავშები და, რაკი სამართალში გამოსაშვევათ აღარ ღირდენ, ერთი შეუკურთხა და დაღონებული, სახლში შებრუნდა.

თავის ღლეში ასეთი მძიმე დარტი არ გამოუცდია სიჭყალ, „ცენზიანას“. ახლა იმას ათასებრ ერჩია მის ცხეორიც ვისიმე მუშტის მსხვერპლი გამხდარიყო, მარა გაიანდა იყო. მეტი ლონე აღარ დარჩენდა, რამდენ ხერხი უნდა გამოექნა, რომ „დატუნა“, თვილები, აეშორებია. ეს ხერხიც აღრე მოიტკირა: მიმართა ჯარი ექიმს და სამართებელი დანით მოალობებოს ძირში. მონაცერი ცხეირი მიიტრა, „ნნასალნეთან“ და ძევლა აღვილზე დამსდა. მართალია ცხირიდ ცხირი მოიშრა, მარა „ცენზიანას“ წმინდარ დროს ისიც დღი ბეღნიერებათ მიანისა, რომ ცხვირი, „ბატონთან“, მყუდრო აღვილზე აქვთ დაბოლული.

ა. ბლოკვაძე.

ზ ღ ვ ა ს.

როს არ დელავდი, ათარ შეოთავდი, შენს სახეს ქმუნვა არ ემჩნიოდა, თითქოს კუპლაფრით იყვა სახე, აღარაფრისა დარტი არ გქონდა, აღარა გქონდა მო კლდეებთან, ხმელეთის ზღუდეს დაცულებთანა, თუმც შენი სახე მშვიდი და წუნარი თავის ღიღებას მიწნევდა თან. თვე, ზღვით, ზღვით, მაშინ სურვილი ნაენ ჯდომისა არ მიმითოდა და მენამბა—ჩემი ხელობა ნატრად არ მქოდა, აღარ მინდოდა... ბეგრად როს, თითქოს გამოიღვიყ, კლდებს დაუწყეს ძამი, დანგრევა,

თავისუფლების ზღუდებისა ზე მომდევნება, ქვე მოძრული იყავ გამოსხანე, გადაღირდი კიდე-ნაპირებს. თავისუფლების შემაბრკოლებულს გლეჯდ, ნადავლს კი ძლევას ზეირთებს, მეც გვირებ თავი დამტკიცებულათ, მშვევ სიმძლავრე ბატონბისა და შევაცურე ნავი ზეირთებს. თავგონილებით მოსმით ნიჩბია... სალსა კლდებისა და ამავ მთებსა ცაცაბა ეშვო, ფერი ეცვალა, როს ქაფიანი შენი ზეირთები გაღსიტოდ მათ ყირამლა, ღრღნდენ და გლეჯდენ კიდე ნაპირებს. მეფერთ თხოვდენ თავისუფლების, თუმც მთა-კლდები ქაც-ხრეშებითა ძალის უდებდენ ზერის ძიგბას; მაგრამ, ვიშ ზღვაო, გაშინ შენს მახველს როგორ მიძეგრდა გული, ვშეფითადი, მთა-კლდები კი რას დაგალებდენ შენ მძლეო მძლეო, მათ ისე წნავდო...
—

ებლა აღარ ხარ აზეირთებული, კვლევ კმუნვით სახ აღარ გვცვლება, ნაჩნაბებ ნელა, შეეწუბებდალ, შენი ქუხილი ხელებთა არ წვდება, მაგრამ გულს მიწყალე სანახაობა რომ მთა-გრეხილი კვლავ გარს გარტყა, წამაგწოლის თავს სალი კლდენი, როსაც ნატრადი მის არ რა გცხა... ჩემი ნავი კი მთელი ისევ, ნიჩბეც ხელო მაქვს მომარტულია უსობ ნიჩბებსა, ნავი წინ მიმავს, არ გამტენი კიდეს გულია, თუმც ეს ნისლები შებოს რო გიმურავს გზა-სვლას მიბენვა, ჭირად მინდება სულ სინელება შენ თავზე ზღვაო არ კაცი როდის გაგვითონდება!

ს. ჭურიძე.

დ ე ბ ე შ ე ბ ი
სფრო. სამხრეთ ბალდალის (შტატები) დეპუტატთა პალატა. მუდმივი ჯარის გაუქმების შეახებ კამათის დროს, პალატაზე უნდობლობა გამოიტანდა კაბინეტს. 426 ხმით, წინააღმდეგ 23-სა მცდ მივა ჯარი გაუქმებულ იქნა. კაბინეტი გადაღდა. აქმდავვე გაღმამდებრი სამნატროს მაგიდა შესდგა ახალი კაბინეტი. მინისტრ-პრეზიდენტი—იასე

კუიძე; შინაგან საქმეთა — ლუარასაბ გიორგაძე; გა-
რეშე საქმეთა — ალექს ქაბანძე; სამეცნიერო მნიშვნელი
გენერალ-მაიორი გარეუნე წაქმებე; საქრო განით-
ლების მინისტრი — პროფესიალ გორგა ჯულელი;
გზათა მინისტრი — სპირილონ გიორგაძე; ვაჭრობა-
მრეწველობისა — მადრიდი ოჩიბელიძე და ახალშენია-
ნ ტრონ სულაქველიძე. ერთის გარდა კუელანი
რაღია სიცალისტები არიან, ერთი კი წმინდა
წყლის ლიბერალია. *)

მოსალოდნელია დიდი რეფორმები.

ხილისთავი. სოფელი ფეხზე დადგა! საშინელი
ცნობა მიიღებ! სტუდენტი დათოკა კინგურაძე იშე-
რება, თუშებე, რომ საზოგადოების მიერ მოგროვი-
ლი ქარქარი „ჩირეს ტიონბში“ დამეტარგა და ეცა-
დეთ ღროწე მომიღიროვოთ კადვე ას თუ ორადოდ
ქნებარი. კუელანი ძილებ დააღიარა ამ ამბავშა და
აღარ ზოგვენ აზიაზოა საშველებას ადრე მაგა-
როვნო საჭირო თანხა. ხელის მოწერა უკვე დაწევა.

ზიხილობა. ვაგნის ცენტს მუშას განჩხაბ-
ვა აქვთ, 1910 წლის პირველი იანვრიდან არი
„ტელობრანიტელი“ დაუქირაონ დიმიტრი რუ-
შელაშვილს, რომ უზრუნველ ყონ მისი სიცახ-
ლე; ხოლო მნიშვნელ მორიკონია უკრასულებენ
თვითონ მუშაბი.

იქიდნევე, ამ დღეებში ბ. სამედიატორო სა-
მართალი დეპეშით შეკეთხა იოხედ თელორაშვილს
„შეგვატკობინეთ, რა არის მიზეზი, რომ დამზიტ-
ყო და ჩემს კარგზებ იარა გაიარეთ.“

უკანასკნელს პასუხი ჯერ არ გაუცია...

გ ა მ ლ ც ა ნ ა.

ქნელს მე არაფერს დაგიშერთ,
ან კი რა სასურველია?
მოღვაწის სახელს ატარებს
ექვსი თუ შეიღი წელია,
მაგრამ ღირს-შესანიშნავი
ჯერ არა მოუწეველია,
რა საქმეც კი არ მაინდევს
კუელანი წაუშდა წელია,
ზლვა ქანქარს დაუპტრონეს
ორ დღეში გმორელია,
გუბერნატორის კარეზე
ტალახი მოუშელია,
ცურმიშანული საქმისთვის
არ დაუკლია ხელია.
ენიდან თაფლი ჩამოსდის

საქმეზე ერთობ კრელია,
ენდომი, დაგდალოტებები არ მარტივია
როგორიც ცბერი შელია,
„პატიონსტებით“ აღთქმული
ათასჯერ გაუთელია.
„სიბერის ეშვა გაქანილდა“
დრამებს მოჰკიდა ხელია,
დაიდგა ანწლის გვირგვინი
სანაცვეს მონაკრელია,
აღმია ჩუმ-ჩუმით შესტუოდა
და პქნდა სანატრელია.
(სხვა არა მოგცეთ უფალმა
თქვენ მეტი სადაცლელია!)
უფიქროდ კიდევაც ისესით,
ან კი რა არის ძნელია...
მე მხოლოდ მისთვის შევწვიოტე,
რომ ლექსი შემომელია.

ხარაბჭეა.



გ ა ს ტ ვ ი ლ ი.

ზურგი ვაქციე ძველ წელსა,
ახლისენ მივექმიება:
იქნების რამე შარუუნოს
შან ჯულის გასახრები.
თოაუქ გაწყვლდა სიცოცხლე,
დიხში შევბის კარები,
უაზროთ დავძრწი ამ სოფლათ

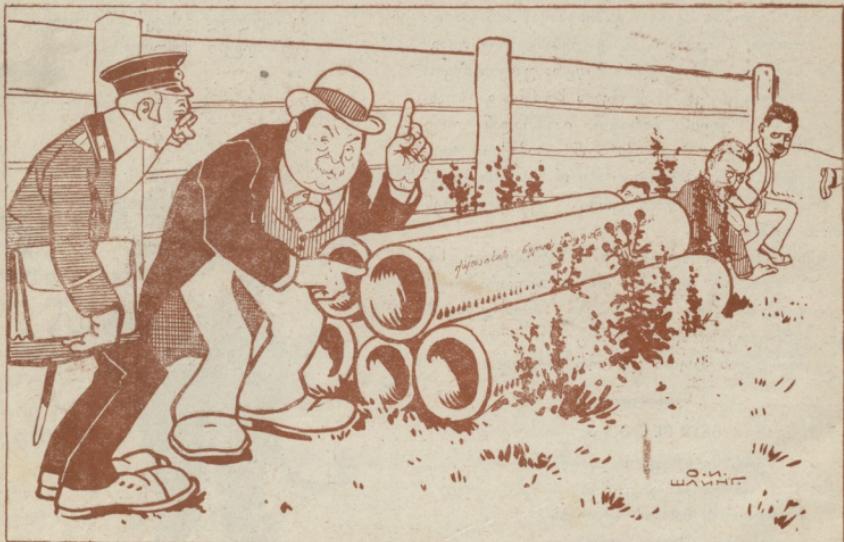
*) კადვე კარგი, თუ მდერი წყლისა არ არის.

ეშვევი.

ბედისგან ვანიშვნარები.
 ყოველ მხრივ შესის ქიოთინი,
 მოთქმა და გლოვის ზარები,
 დედა-მწისა გაიღმის
 მოძრეთა ცრემლის ლვარები,
 მა ძმას ჰყილის, სიურპხვით
 მხეცისა დასადარები,
 ან ერიცება სივეები.
 ოლონდ იღოს ფარები.
 კუველინი აღსდებენ მკვდრეთითა
 ცხრას ხუთი წლის შევარები,
 ცოცხალთა დასამარხვათ
 მიწას გაუღეს კარები.

(ესრი მთავა მოვადარებული მარცხე
 მზე გმითბობ-გამახალება, და მომართება
 უკუნეთითა დაჩრდილებს
 საშმილოს მთა და ბარები,
 მიტომაც ძელი მომაგდა
 ახლისკენ მოვერება.
 გამხნევლი, ჩემი ქამანჩავ,

„თფლილის სამოსამართლოს პალატის პროცესორმა ჭა-
 თაისის სალექო სამამართლოს პროცესორს წარუდგინა გან-
 ცხადება ნიკ. ივ. თმაშევისა, რომ თმაშევი
 თხოვლის სამართლის მისცენტადებისა, რომ
 მელას განსრახეა ჭარნდა ქუთასში წყალი გამოვარა.“
 („ფილ. ჭარნდა.“)



ნ. ი. თამაშევი. ი, პატიონ ვამომიებელი, სწორეთ იქ, ამ მიღებში შეძრენ!
 გამომიებელი. დიდი ხანია?

ნ. ი. თამაშევი. რა მოგახსენოთ, თითქმის ცხრა წელიწადი იქნება. წაილეს ფულები და შეძ-
 რენ. იქნებ გამოიყვანოთ როგორმე!
 გამომიებელი. ენახოთ!.. ვეცდები!

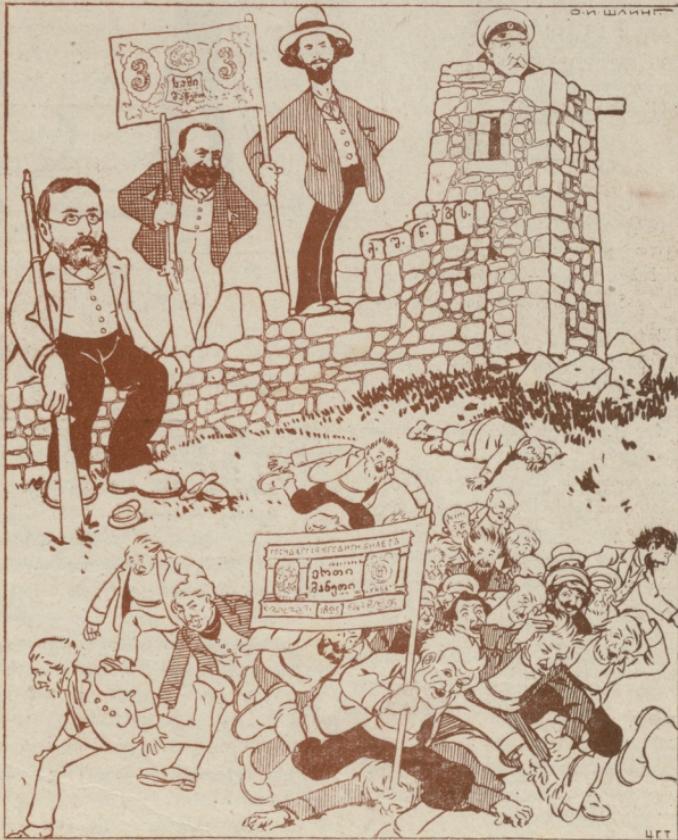
შმიდათა-წმინდა გათლებს
 მაშრალთა მონაცემები
 და ბიროტება ტახტს დასვეს
 სიცოცხლის შემაზრები.
 ქვა-ლოდებითა დააშეს
 ტურფა ედემის კარები,
 ახმაურეს ყოველ მხრივ
 სამღლოვარო ზარები.

იწებ ივამლერით სტეირიო
 იწებ იმ წელთან დამტორხოთ
 ხათაბელი და ქიბით.
 ბევრაჯელ ვყოფილიდარ შწებარე,
 მწრ ცრემლით ანატორიო,
 ელოდა ჩერნისა ალსარულს
 დამის დარივი სირიო.
 ორმოში ჩამუშედელებმა,

თავჭედა გვეტდა გზირით,
ენაჲე კლიტე დაგვადეს
და ცული გვეკონდა პირით,
აღარ შეგვეძლო გვეტლება
ჩვენ ჩვენ გასტირით,
ტყილათა ხშიროდ ეს გუდა
და საყვარელი სტკირით.
სახლ-კარი გავგვარტახეს
ბეგრიც დაგველეს გმირით,
და სოფელ-ქვენდ კოლოდით

ბელისგან განაწირით, ცარიცაზე
უროლ-შეგობრით, გულიშლის მიზანით
ვით უდაბნოს მწირით,
მაგრამ აქამდე მოვეტით
ვძლიერ ხიფათი ტშირით,
წილი კურათ ამ ძევლ წელიწადს,
ახალს მიგაბრით პირით
და შემდეგ სხვა გვარ ვამღერით
ჩვენ ერთგული სტკირით.

ტლინჯაძე.



1876

ერიშტი.

ერიშტი მოვლენ ბიჭები
სიმაგრის ასილებათა,
ოფლ-შიგან იწრებიან
ჭირი მოვჩინთ შეებათა.
დროშა აქვთ მანქოთანი

ადვილი წასალებათა,
არ მოელიან სინცელეს
კრების გასალებათა.
მაგრამ მზრებს „წამოელეწენ“
აქ ნანგრევების წევბათა.
შედ გადმიმდგარიან გმირები
სამ პირათ, სამრიგ-წევბათა,

յորուց առ սահման մոմեցլոյնո
Կոեցի ՇեսաՇվեծատա
Ընկույթ էլքու ըրունա մզորովասո
Տոմաշրջու պալուրտ հեծատա. .

ତେଣୁଳୁ-କିର୍ତ୍ତ ଶ୍ରୀପଦ୍ମନାଥ, ରାଜ୍ୟପାଲ
ଧର୍ମମାର୍ଗ ପଦାର୍ଥ ଦା ସାହୀରୀ,
ଶିଶୁରୀବୀ ଗମିରୂପ ଶିଳ୍ପିଗ୍ରେହୀ,
ନିଷ୍ଠା ହୃଦୟରୀ ଦା ଶାନ୍ତିକାରୀ,
ମୋହରି ବ୍ୟାପକ ଦା, ଦେଖ୍ୟା
ମନ୍ଦବ୍ୟକ୍ତିରୂପୀ ମୁହୂର୍ତ୍ତା⁴ ତ୍ରୈକାରୀ,
ଶିର୍ଜ୍ଞାନୀ ବ୍ୟାପକାଶରୀ
ଦାରୀରୀ କ୍ରୂଣୀ ଶାମ କେନ୍ଦ୍ରିକାରୀ!!!
ଅର୍ପନାର କ୍ଷେତ୍ରରେ ଅର୍ପନାରେ,
କ୍ଷେତ୍ରର ଉଦ୍‌ଦିନର ମନ୍ଦିର,
ଅଭ୍ୟାସାତ ମନୀଗ୍ରହିକୀୟ
ସୁରକ୍ଷିତ ଦା କ୍ଷେତ୍ରରେଣୁକର୍ତ୍ତା.

— 10 —

8 1 3 0 8 0.

(სამიზრელოს სააკენო)

ბანდა, პროფესიონალური ქურდები იწვევნ
კველა კუთხიდან გამოცდილ ქურდებს, რომ გა-
მომზადონ ღრას შესაფერ საკუთხოს ხერხები
ქურდობისა. ვინც მეტს ნიჭებ გამოიჩინს უმთარუ-
სად ებოდება „დანერიას“ ჯარი.

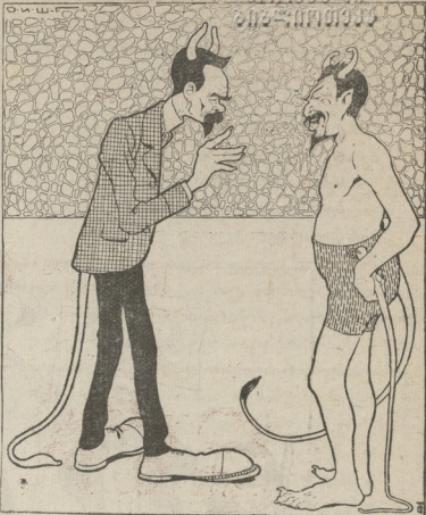
ଶ୍ରୀଲୁହୁଶ୍ରୋତ. ସମ୍ବଲିପି କାନ୍ଦୁଲୀଙ୍କାରିବି ମୃଦୁରଳ୍ପ-
ଦି ଲୁଗିନ୍ତା ଅବସା କୁଟନ୍ତବିଦି ମାନ୍ଦରତମ୍ଭେବେ, ରାଜଗାନ
ସମ୍ବଲାତ ପାନ୍ଦୁଶ୍ରେଷ୍ଠ ପ୍ରେଲାର ଶୂନ୍ୟବିନ୍ଦନ.

ასალ ხენაკი ბაზრის გამტები აფროთილებრენ
კუველას „უ ანბაბათ“ (ანბაბი მაღლი ხის ფეხები
ბის) არავინ შემოვლეს ბაზარში, თორემ ტლაპო-
ში ბანობა მოყოის.

ქალობანი, მამა ფარნა, აღდელობრივი მასწავლებელთ მონასტერში გაგზავნით დასჯის ქუმურება, თუ რომ მოზაფეებს კუველ დღეს საყდარში არ წაიყვანონ სალოცავთ.

სუჯუნა. სიბართლეს მოკლებულია ის ხევი, ვითომც მათა ფილიმონს მეტენჭე მღვდლები მის ასაჩქევად „რითიშე“ მოეწიზალებიოს.

აბაშა. სანგრულოვი გაფიცეი შემდეგ აღია
ლოპორივთა შეკირდების და ქარგლება ჰოიოვები
მთელი დამობისა განუწყვეტლავ მუშაობის უფ-
ლება. ომთ გაბრაზებული ზოგერით აღა ხანისა
ხან თვითი , ,ანუ მორიჩილებას „ ჩითოლების დრო-
თაში ჩანასიარებებს ხალმე და დედ-მამასაც უხ-
სენიორს.



ორი զիմանը.

„აშინეოს გადალგომა“

ମ୍ବାର୍ଜ. ସିନ୍ଧୁରେ କୁନ୍ଦିଯାଳୀ ଅଭିନ୍ୟାମ ଘୁମମ୍ବା ଗୋପିକାଙ୍କୁ: ତୁ ମାରିଲୋ ଅଭ୍ୟାସ ଦା କାହାରୁଙ୍କୁ, କମ୍ବ ଭାବିଲୁଏ କାହାରୁଙ୍କୁ ସାଜାରୁଏଲୁଣ୍ଣ, କମ୍ବ ଦୀନକୁ ମଦମ୍ଭଲୀର କ୍ରମିଲୁଏନ୍ତିରୁଙ୍କାଂ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କା...

ବେଳେ: ମିକ୍ରୋଲ୍ ରାମ ଗୁଡ଼ିକର୍ଣ୍ଣବୀଳ ବସନ୍ତି

ମେହର୍ବାନ ହୁଏଗଲାକି ଯାଏ କାହିଁ! ଶିଶୁରାତଳେ ପୋଖରୀ
ଦେଖିଲାମି ମେହର୍ବାନ ହୁଏଗଲାକି କାହିଁ! କାହିଁ କାହିଁ
କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ
କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ

ଶାର୍ଦ୍ଗ, ଯୁଗରେ ହୀତ ମିଳା ଗୁପ୍ତକନ୍ଦରେବା! ଏହି ଗାନ୍ଧୀଙ୍କ ପିଲାକୁଣ୍ଡରୀ ଦା ମେଣ୍ଟର୍ ଉପରେବିଦି ରୁ ଉନ୍ନତକମ୍ପନ୍ଦରେବା ଉପରେବାରେବିନ ମହାକାନ୍ଦରୀବା, ମହାରାଜ, “ବ୍ୟାହ ଶ୍ରେଷ୍ଠମିନ୍ଦରୀର ଉପରେବାରେବା, ଯେହି ହାତଗାନ୍ଧିବା...”

ମେହାର୍ଜୁ, କାପୁ ମେ ରୂପେଶ୍ଵରୀ କି ଏହି ଯାଦିନଙ୍କ, ଲା-
ତାତର୍କ୍ଷେତ୍ରେ ବ୍ୟାଳାବାହର୍ମଧିକାରୀ, ଅନ୍ତିମର୍ଗ ନିଜ ବ୍ୟାକେ
ଏହିପା ମଧ୍ୟରେଣ୍ଡା ଏବଂ କାଲ୍ୟପ ମଧ୍ୟରେଣ୍ଡା” ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକା-
ଶିତ୍ତରେ ଏହି ପରିଚାରିତ ହେଲା.

Տարածական ուժ ունեման...
Տարածական ուժ ունեման...

ახალი ამბები.

,,ମୁଦ୍ରାବାଲ୍-ଶାଶ୍ଵିକ“ । ସମ୍ଭବ ତାଙ୍କିରେ ପାଇଁ ଯାଏନ୍ତି ମହାଦେଵ ରଥଭୂଷଣ
ରୀତିରେ ପାଇଁ ଯାଏନ୍ତି ମହାଦେଵ ରଥଭୂଷଣ ।

„კეთილი საქმე“ თურისის ტრამვაის დოკუმენტის საკიროო დაუნაბახის ხელმეორე შუამდგრადობამ აღმრას აღმინისტრუაციის წინაშე და უკანვალდაბრუნებით ის მოსამსახურები, რომლებიც ამ წინაშე შორეულ გუბერნიის ინიციატივით გამზადების გამზადების სრული მდგრად აქცია აღმინისტრუაცია ამ მორჩე შუამდგრადობას გამოქვეყნას. მაგრავებ კურალებისათვის.

„საინტერესო“ ლექცია. როგორც ამბობენ
ამ შევინიგრ დღესასწაულებში, წევი გამოჩენილი
მოლვა-წერტილი და ლატერატურის იასე რაკეპლი წაიკითხავს
ლექციას შემდგენ საყურადღებო თემაზე: „ახალ-
მოილი პერიოდინი“. ახუ, „როგორ შეძირება გა-
ფრინდეს მთელი საზოგადოება ერთი ჩიმოდანით“.
ლექციის წინდა შემისავილი დანიშნულია „გე-
ორგიანის“ ამხანაგობის სახისგაბოროთ.

სესურველი განჩხახვა. მხა დღის: ბ-ნი ექვ-
თმე თაყინიშვილის წინადაღისთვის, ქართულმა ოქე-
ოლოგიურმა საზოგადოებმა უდღინა ცალკე სპ-
ტალისტთა დასი წ. კოთხვის საზოგადოებასთან
არსებულ ფონდების გამოსაკვლევათ.

კურთ სიცემათა ახსნა:

(కొనిక లుస్టర్సిషాప్స)

ମେତ୍ରାଜ୍ୟରେ ଫୋଲିକୁରାନ୍—ସାହୁପ୍ରକାଶ ମାନ୍ଦ୍ରେନ୍
ସାହୁପ୍ରକାଶ ମହାନାନ୍ଦଗ୍ରହଣାତ ଏବଂ ପ୍ରେରଣ୍ଟରେଖାରେ ଗାସାରିଥିମ୍-
ର୍ଗର୍ହଣାତ ମେତ୍ରାଜ୍ୟରେ।

აროანი — ხონური როიალი.

ପାଇଁ—ବୁନ୍ଦୀ ଓ ମିଳିବିଲି କରିବାକୁ ପାଇଁ

ଗୁରୁତ୍ବିକାରୀ—ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପାଠୀ ଅନେକବେଳେ ଏହାରେ ପାଇଲାମାତ୍ର ନାହିଁ ।

ବିନ୍ଦୁରେ—ସୁଲାଳ ମାତ୍ରକଣ୍ଠେଣୀ ଫର୍ମିଗେଲୁ ।
(ଗାମିକୁଳେରେ ଉପରିବର୍ଣ୍ଣ ହେଉଥିଲୁ ମହାଦେଶ ଲାଲି-
କୁ ଦାଢ଼ିବନ୍ଦେ ।)

სილა - საშოაღება, ორმლითაც ანგარიშს უს-
ტორებს წიგნის მაღაზიის გამგე ა. მებუკე უკრანიან-
გაზეთების აგენტს.

სამკითხველო — გასართობი სახლი.

სტრატეგიული — არღვების ყარაფულები.



„ରୁହ ପିଲୁରୁତ କ୍ରିମ ଗୁଣିଳି ରାନ୍ଧାରେତି,“
କାହାର ଉପରେ ବାର୍ଷିକାରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠାଳ୍ପଦ-“ଏ
ଅମ୍ବାରୁକିଟେକ୍ ଗ୍ରଂଥୀ ବ୍ୟୁତି ସାହେଜୀ, ରୁହା ଓ ମୁଖ୍ୟ-
ଲି କ୍ରିମିନାରୀରୀ କ୍ଵେଲା ସାହାରୁଲିଙ୍ଗିଲାଙ୍କ ବାମାରୁଲା, ପ୍ରଥମ-
ଲେଖକ କ୍ଵେଲା କ୍ରିମିନାରୀରୀ କ୍ଵେଲା କ୍ରିମିନାରୀରୀ କ୍ରିମିନାରୀରୀ

ଗାନ୍ଧା ଏହି ପ୍ରକାଶ ମାତ୍ର କୁଣ୍ଡଳ ଲାଭକାରୀ
କ୍ଷେତ୍ରଗ୍ରେହଣୀ ଦ୍ୱୟକୁ ପରିପାତ, ବନ୍ଦରାଳ୍ ପ୍ରୟୋଗିଲୋକ ସାଙ୍ଗକାଳ
ଦ୍ୱୟକ୍ଷେତ୍ରର ପାଇଁ ଏହି ଏକ ଉତ୍ତରଦ୍ୱାରା ଦେଇଲାଯାଇଥାଏ
ଦ୍ୱୟକ୍ଷେତ୍ରର ଏହି ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପରିପାତ କ୍ଷେତ୍ରର
ମଧ୍ୟରେ ଏହି ପ୍ରୟୋଗିଲୋକରାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା
ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା
ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା
ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା
ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା
ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା

და წირმოლიგინ ჰკითხველო უცებ ამ მღვდელ-
ლოთა კურგულიდნ მანც იჩინა თვავი პატარია ამბავ-
მა. უძრალო იდამიანი იფიქრებდა მათ იქ ვაჭამი
აქვთ და მიზევდავთ იმისა, რომ სუცებს ლილი
უყვართ გაზშები და სხვა ამსთანაები, მათ მანც
თურქები ხელი სხლომა ჰქონილათ. მაშ რას ნიშანვდა
ის „მრავალ-უმიტრის“ გუგუნი? სწორეთ მელი ას-
ხსნელია! გუგუნი კი ძალიან ისმოდა. ოთვევრი ხებ-
ბი დაის ამას ჟესახებ. ზოგი ამბობს: კურიკ მღვდელებ-
შეორე კოლის შერთვის ნება მისუსტა; ზოგის აზ-
რით, წვერისა და მისი მოპარსების ნება დართესა;
ზოგი იმასც კი ამბობდა ვერცყვალი მიანიჭეს.
ზოგი კელექტისტის შმულელი და ყების დაუბრუნე-
სო, ზოგის სიტყვით ჯამაგირები მომგატეს და-
ათას სხვა უცნაურ რამების ლაბარაკიძერენ, გარა-
კელადურის არ ც თქმა შევიძლია და არ ც დაწერა.
* *

*
სწორები ისე, როგორც ცყველა თანამედროვე
გახტოს. ამ წინაშე ერთ რუსულ ჩედაქცაში შე-
კიარე. იქ ერთ ქართლის მივარღნილ სიაფლედა
კორესპლიდენტი იშვიტოდა: ბრი ჩედაქცორი! სა-
ჭიროა სოფლის უნივერსიტეტი მდგომარეობას ცურად-
ლება მიეცეს. აი მაკალითად ამა და ამ სოფლის
მამასახლისისა ამა და ამ გლობს ჩამოხსინა გადაუწ

კურია. გადაუშვერია და ოუსტრულა კალებ, მაგრამ როცა ჩამომახსენებლი, თუ ჩამოსახრიობ, ჩამოსხენეს, ის საბერძნებრიოთ კუცხალი აღმოჩნდა. გამასახლი-
სი ამ სასწაულის შემდეგ საცეპით დარწმუნდა კლე-
ბის უდანაშაულობაში და გამოაისულოთ. ამ შე-
რისმა სწორობ დღიდ კიბათი გამოიწყია რედაქტო-
რში. ზედის აზრით სკოლის იყო მისი დაბეჭდება,
რომ უცნობლენ დამინისტრაციას წერილუფებ მოსა-
სახურებისთვის უკრალება მოეცება და დღიულება;
მისი აზრით მისი დაბეჭდება არ ჟეიდებოდა, რა-
დგან შეიძლობა ამას მთავრობამ უკრალება მიაქ-
ციოს და გაზეთი დაგვიხუროს. ასაცა თქენებ თ-
თონ გამოიყნით რომელი უფრო მართლია ამ
აზრში.

* * *

ଓଡ଼ିଆରୁକୁଣ୍ଡଳ

ବେଳାନ ଜ୍ୟୋତିଶିଳିସ ଦ୍ରାଶିମାରୁଷ୍ମାଲୀଙ୍ଗପାତ୍ରଗୁହାରେ
ରାତ୍ରି ଶ୍ରେଷ୍ଠରେ, ଏହି ପାଦମୟ ମାରୁତ୍ତମାରେ: ତାହାରେ ଗ୍ରୋଟ୍-
ଲ୍ ଦ୍ରାଶିମା ଯେଉଁ କାହିଁ ଲୁହିମା ମନ୍ଦିରରେ, ଅଳ୍ପକାହିଁ ମନ୍ଦିରରେ
ଶିଖରରେଇ ଗାନ୍ଧିଶ୍ଵରରେଇ ମନୀଶ ଗନ୍ଧିଶ୍ଵରରେ, ରାତ୍ରି ଏହି
ଗ୍ରୋଟ୍-ଲ୍ ଦ୍ରାଶିମାରେଇ ଶ୍ରୀକଞ୍ଚଳାଶ୍ଵରରେ ଶ୍ରୀରଥିମାରେ ଦାଢ଼ି
ଗମନ, ତ ଗୁରୁକାଳେ ରା ତଥିବ ଶୁଣିଲା ଗୁଣିଲା ଏହି ମନ୍ଦିରରେ,
ବ୍ୟାଲାଦାନିର ହାତମଣି ଗ୍ରହତ୍ବେ କୁର୍ରାଇ ଏହି ଦ୍ଵାରାପୁରୁଷରେଇ
ମନ୍ଦିରରେଇ. ଏହି ମନୀଶ ଗ୍ରୋଟ୍-ଲ୍ ଏହି ବାଲପାତ୍ର ଗନ୍ଧି-
ପାଦମୟ, “ଆଶ୍ରମରେ” ଦା ବାହୀ ରା ଏହିକି ବାଲପାତ୍ରରେ ରୂପ
ତଥାଗଲାଦିନିର କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରାଲ୍ଲାଙ୍କିରେ ବାଲପାତ୍ରରେ ଯେ

ପାଠ୍ୟକର୍ତ୍ତା



ԵՐԵՎԱՆԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

სფრინ. ჩეკინ სოფული დიღს წარმატებაში. გაისხა სამოქალაქო ექის-კლისისინი სასწავლებელი, სამუშარნეონი განყოფლებით, ამის შესაბამის სიმონ მცდელობები ნამდგრალ პანზევიდ ვალიზითაც და უეზ-დეომ ამასი გრძელებით საგრე სიტყვა წარმოსთვევა. შეზრუნველად ერთხმა აჩერეულ იქნა ჩეკინ დაწა- სებდები მოძრავი.

କ୍ଷିଣିତ-ତେବୁ । ଏହାରୁ ଯିମ୍ବିଲିଙ୍ଗାପ୍ରେରି ଦା ଯଥାର୍ଥ
ବିଳକ୍ଷଣାଙ୍ଗେ ଶାଖିନାମତ ଦ୍ୱାରାସ୍ଵର୍ଗ ନୀଳଗଢ଼ିଲା ଦା
ଶ୍ରୀରାମାଙ୍ଗାଶେଷବଦିଶ କୃତ୍ଯୋଦି । ଏହୁ ପ୍ରାଣି ସମ୍ମନ ତ୍ୟା-
ଗଣ ଏହା ଶ୍ରୀରାମବିନି ମେଲ୍ଲିର ଶାଖିନାମତ ପାଠମିପ୍ରଦଳି
ଯୋଗିଲାମି ବ୍ୟକ୍ତିମାନ । ଚାରମିତ୍ରବିନ୍ଦୀର ଜୀବିତମାତ୍ର ଘେରାଦି ଶାଖା-
ଶୀଅ ଏହା ଶ୍ରୀରାମ, ଏହୁ ଶ୍ରୀରାମ ରାମ ଶ୍ଵରକାର, ଶବ୍ଦି-
ଦର୍ଶକ ଶାଶ୍ଵତ ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ଜ୍ଞାନକାରୀ ।

սաւ. սամակ*)](ուշեղ) ծծն յ՛նջայ! յ՛նկոտ
და հոգոտ ՑԵՐ ինցն և սույզլի սբն կեցրածէց.
ոյ Նմը զուգուու խաչուետա. Սըթա, Ծպքա, հոգուր
կալոցիս, ով յազբօնս ուռի յ՛նի Ցերուս առն. Տամակութեալու, ոճ յո ցուռատօնն առն սխուռն, Յա-
րած մանկ յ՛ւթու-յ՛ւթու դարգարց. մոնի ըլուց-

სცირი. ამ დღეებში გვისნა „სამეურნეო აზნარიანის“ მეთე კრება. თავჯდომარეობდა ინთ-
რი ჯულელი, „ამხანგობის“ მდიდარი, აგრძნობდა
კლადმიტრ ტადაძე შესანიშვნა მოსხეების მოხსნა
თავი. ამ ათა წლის განმავლობაში ამანგობის გაუ-
კრებია: 1) ათი ათასი დესტრინა ნაშენი ექრო-
პული კვაბით. 2) ირი მდერნი ხელლის ბალი და
ბოსტნები. 3) 25 უბანში გაუსხნი სამეურნეო სამ-
კორთხელოები (თანაბაზი პროტოპიას). 4) დაისტა-
რი და დამუშავები მომავალი დროს.

^{*)} କୁର୍ମଶିଳ ତୁମ୍ପା ଗାନ୍ଧୀତ କ୍ଷେତ୍ରରେ, ଓରିସ ପୋରାଟ, ମାଗରାମ ମେଲ୍ ଶୈଳେଶ୍ଵର, ଲୁହାପରିଶ୍ଵରପୁର୍ଣ୍ଣଲ୍ୟାଙ୍କ୍ଷରେ ମାତ୍ରାବଳୀରେ ଦୁଆଁ ଥିଲାନ୍ତିରେ, ଯିନ୍ତିରେ ରାଜ୍ୟରେ ଯାଏଇରେ ଥିଲା.

ბია 12 კონკრეტული სავაჭრო 5) გმოუწერია ათი მილიონის სამუშანეო იარაღით. 6) მხსნევობაში ირკცხება 80001 „კაცი და ქალი“ ითვლება ნაღლი ირ ნახევრი მილიონი მანათი. კაბითი გამოუწვა მხოლოდ 800 მანეთის უზრუნველოთ დანერგა.

კურგაბატ დიდი „გადლობა“ გადაუხადა მომსეუცემელს და აგრძოვე საქმის სულის ჩამდგენლოთ: ა. ჯადობლს, მლ. სკ. მცედლიძეს, და აგრძონობ ვლად. ცხადებს.

სან—ო ელ—შვილი.

ქ. ბათუმი

სასტუმროს მსახურით, ეშმაკო, (შეიც მოგხსენდება მგონია) მანეთზე ორი შაური თურქმე პროცენტი ჰქონია. სტუმრებისაგან ეძლევათ აუფიციანტებს ეს ფული; (უწინდელ იმათ წეს რიგში ასეა მოხსენებული). ზოგ ხაზენებს ეგ საქე ჰქონიათ სადარდელათ, და ამა პროცენტ შეყურებს წასართმევ შესაქმელათ. ამბობენ წახდა დროება ლაქცებს სხვა იქვთ შორები, ალარ არიან ისეთნი წინეთ რომ იყვნენ მონაო. და ამა „ფიქრით, ბევრ მათგანს დამე არ აქვს ძილია ამათში ხერხით არშავა ზედ მეტი გამოცდილია.

გან მის მსახურებს ურჩია მე მომაბარეთ ფულით, თვევი რცვიალა შექმნა ჩემთან, კი გექნებათ შენიაულიო.

მისუმ შეგიქმნეს, არ მისკე დღე დაგადგება შევია, ეს იმასა ჰვიტი, მსუნი მგელს რომ ჩააბარო კრავია.

ამ გვარით უყვარს შუშეგვას პროცენტის შეცმაცუნება და აწყნენ იმას ეშვე მათრახის წარკაცუნება? გვიშვივები.

შორაპანი. ცხოვრება წინ მიღის. გაისხსნა წიგნთ. სიცი სამკითხველო. გამგეთ ბ-ნი ვარღომ ცქირ-შვილი აირჩიეს. წარმატება უშრონველყოფილია.

გაისხსნა აგრძოვე, „განგანათლებელი კრუპი“. დამე არ გვი, რომ ახლოგაზრდა უზურილებელი ფიტ ეყვასს არ ესტუმრონ. ერთ ასეთ დღეს მკუცავისტებს სტუმბას კარგი სასურავი, შეხვდა. კანდუცეტორი არის ლოლიძე და ეკვი დარღვების წითელს აზარულისა და შეის, „ლორების“, (გლეხების) სისხლს. ამოძენ ამ გმოკვლევის დროს კიდევაც აღმოაჩინა... მათ რაზის კულოი.

გახაილოვი. ძმაო ეშმაკო! ჩვენს გარდაც

ვაციო, ბევრ გაქეს დაღრიბი,—

მისაც გრძელები მიხაილოვიში

ჩამოსულს ნუ დაგრძანდები.

ესტურე ვაგონის უქნა,

ოდნავ ამუტე თვალები,

და ნახავ, რა რიგ გამრავლენ

აქ სამორაო გვეძმი.

ლიმიტრი ტეტელაშვილი

მოხერხებით არს ცნობილი;

სხვა და სხვა გვარს ხრუკებში

ფოლადები გამოწრობილი.

მან თავის მუშებს შიართა:

, „რომ ბეტტერიბო ვიციო,

ეჭვი აღირ მაქეს ამაში,

რა სკირთა ფიციო.“

და წარუდგინა ქაღალდი

სახელით. ხელ წერილია, “

სადაცა მოკლეთ, ცალ გვერდზე,

შემდეგი დაწერილია:

, თუ კადევ ვინგე წერილი

მოშერას უსახლოო,

ან ბაქო—ბათუმის შეა

შემზი ხელია ხელო.

თქვენი იქნება ეს საქმე.

ესადეთ, შემინახოთ,

თორებ სადაცა კერაბარს —

პასუზი უწნდა ეგოთ.

, მიიტომ, განკარგულებას

ვახდენ მე ფრიად ტეტელის,

ვაგონის ცანის შეტები

მოწერავენ აქ ხელი.

დისტებ ხელის მოწერა...

არც ეს იფექტის, არც ისა

და ზეცას თხოვენ, —, დიმიტრი

არ გაძლე, „წერის“ კუნას ...“

ამ გვარით, კალმის ფიტ კუნით

გაამეს მოელი გვერდები

მუხლმოლერების მეფეს

არიან შემცველრები.

აღლო ამას გთხოვთ, ეშმაკო,

ნუ მოგიძულობ სტუმბათ,

და მიმიტრის წური მათრახით

მოზღვნე მოგობრულათ.

გთხოვთ, ნუ დარცვე მუშებაც;

მათრახი მათაც არევე,

და გულუბრყვილო წერისთვის

၁၆ ၂၃၀၉၁၈ ၂၀၁၉၀၈၇၃၀:

ଫୁର୍ରା ଦା କୁଟିଶ୍ଵା ଘୁମନ୍ଦିଗାତ,
ମାଘରାଥ ଡାଙ୍ଗୀରଲ୍ଲିତ ଜାରିଗାତ-ତକ୍ଷରା,
କୁଳମିଳିବା ଗୁଡ଼କୁଣ୍ଠରେବା
ଶୁଣ ପ୍ରସ୍ତରାବନ୍ତ ତା ଏହ ବାରଗା ତକ୍ଷରା
ଅଛିଲା ଦେଖିଲାଏବା



ପାଇଁ କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର

ბ-ნო რეგისტრო! ღმათობა და სლემშურის № 23-ში მოთვალეობული იყო შემი მესტრიული, რომელშიც ვე-
ონიძიანი რა ერთ კანონისტერი, ერთგული და უფლების და-
ნიშვნი და ერთგული ამ გარამობების დაღი მითქმა-თემა ეს გამოი-
წვდომისა და ამ უსამასკრენო მასიურა მეტას კუთხლებით მოგ-
ემორილი ამ საქმეს. ამ მიზნით მოვიცხავ ასანგაბი და
ამათის შემუშავით გადასისში ას საქმე ყოველ-მხრივთ. ამ
კანონების მინიჭებულების და აუცილებელ და-
ნიშვნას რაოდ თონისეა და კავკაციის შორის ასებული კან-
ონის მიერ შეტანა რაოდ და ხლულობითია. თანაც პირიდან
ჯევალიძის საჩივრი დანისას შეაცემოლების აღდნენ, რო-
მილითაც მე შემძლო (სანაც ასე ლრმათ გუცენობოლო საქ-
მეს) ვით გრევე მეტვალურნის გამოცემით დაკავნია გამომუ-
რნა, რო დალებ გაფართოვა ამას, მაგრამ რიცა შეკრ გა-
მომურნა საქმე, იმ დასკანდირებით მეცდი, რომ ქს გაზეულად
დანისას ელფურ-გადატრლი საბუთი, არსებობთ უბრძლო
საჩივრია, თორ-ძა წინააღმდეგ, მის საპატიოთ მისართული;
გამოცემის რა ამ შეტანილობით, რომ სიმრთლე არ
დაიჩრდლოს ვაცხლიდ მიოხედვით საზოგადოების წინაშე; სა-
კონსტიტუცია ამ გამოცემას კანონისტერის და დამსახურების
სახლოւ არ ესთ თავისი მიღწევით.

ଓଲୋନ୍ଦାଳୀ

၆၂၈၁၂၀၀၈ ၂၁၅၂၇၁၄၉၂၂၀၈

ამ გარეუაფებით მე კვირაში დატყობინდები, მაშასადამე ჩემს
და ტლინებეს შორის სამეცნიერო სამართალი აღარ

www.eurocode.org

ବେଳେ ରୁକ୍ଷାରୁକ୍ଷନ୍ତି ତେବେଣି କାହିଁ ପ୍ରୟୋଗମୁଣ୍ଡା ଗାନ୍ଧେତି ଯାଦିରାକୀଁ ଏହା ମ୍ରଦ୍ଗିଷ୍ଠ କମର୍ଦ୍ଦିତ ମେତାକ୍ଷେତ୍ରରେ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନାରେ ଲୋକଶିଖିତି ଯେ ଯେତେ ବ୍ୟାପକ ରୂପରେ ଉପରୁଦ୍ଧିଗମିତାରେ ଅଛି ଏହା ଲୋକଶିଖିତି କଷା-ରା ଶରୀରର ନାଶକ୍ରିୟା ଯାହା ମେ, ରୁକ୍ଷାରୁକ୍ଷ ପ୍ରୟୋଗାଳିତିରେ

୩୦୫୮୦ ଲକ୍ଷ୍ୟରେ

მათრაპის ფოტო.

ଓটଟି. ଏ ଦ୍ୱାରା ଦେ, ତଜ୍ଜ୍ଞଙ୍କ ମନ୍ତ୍ରରୁକ୍ତିଶ୍ଵରାଲୋ ପରିବାରା ଶବ୍ଦା ଶ୍ରୀମନ୍ତିରାଙ୍କ ଅଧ୍ୟାତ୍ମରକ୍ତିଗୁଣା ପୂର୍ବରୁକ୍ତିଶ୍ଵରାଲୋ ପରିବାରା,

୪୦ୟିବେଶାଳି. କ୍ରିନ୍‌କାସ. ଗତେଷୁମୁହୂର୍ତ୍ତ ମୋହାର୍ତ୍ତିଲାଙ୍ଘନ ପରିବହ୍ୟ-
ଶି «ରାଜୀଭାଗିନୀ» ବାବୁର ମେଲାଲାଙ୍ଘନ ହାନିରୁକ୍ତିରେ ଆମିରିତାବିଧିରେ ଆମିରିତାବିଧିରେ

ବ୍ୟାଙ୍ଗମହାରାଜ. ନାଗରମରିଯେଲୁ. „ପାଞ୍ଜାଲି ଦିନ୍ଦିବା“ ଏଣ୍ ପିଲିକିଲିବା

ସବୁରେ. ୬ ଶ୍ରୀପାତ୍ରମନ୍ଦିରେ ଆମ ଗ୍ରେ ହା ଲୋକେବାର, ତଥା
ଅଧିକାରୀ ଏହିମାତ୍ର ନାହିଁ । କିନ୍ତୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ବ୍ୟାକେତ୍ରା-ପାନେଶୀ । ଯାହାକିମ ଗୋପନୀୟ ଏକ ମହାନ୍ ଲୋକଙ୍କାରୀ ଏବଂ ପାନେଶୀର ପାଦପାତ୍ର ।

ბრძოლა. და იგი გამოართო. თქვენი სუკნა «ბერძო გაუზვი
ბერძობა, სხვა დაიკირე ხელობა» არ დაიბეჭდება. ჩემი კი

გიორგე თ დემიტრე მარტინი ამ ჩინებულ აღმადისა. ხა ცაში, ს. ვაკილ ა ვ გიორგე მარტინი ამ გვირდიდა თავადება წერილობის ბეჭდას. თუ საქართველოს გარემოებრივი და არა პიროვნების გაგდა, მაშინ ჩემი მუშაობის წინააღმდეგ აუცილებელი იქმნება.

ବେଳାରୁଣ. ୩ ଲୋକ. ସେଇପରି ତଥାରେ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ବ୍ୟୋହରିଦାତା, ପା-
ତ୍ରାନ୍ତପାଦୀକୁ ଏହାରେ

ეროვნული
გვიშაფილი

1910 ფლისათვის გვიშაფი

მიღება ხელის მოწერა

სოლის-კორეულ რევოლუციურ უნივერსიტეტი

მათრახი



და სალამური



ფრენ-გერმანული, უკრაინული ენები

30630 იანვრიდან უცხალი გამოვა გადაღებულ ზომის და ურაღის
კასაშით დაგენერირება.

ვინც ამ თავიდან გამოიწერს კურნალს და მთელი წლის ფასს შემოიყანს ავის-
ტოს მირველ რიცხვებში კურნალთან ერთათ

პრემიათ გაეგზავნება

===== საქართველო პრემია =====

მ. კურნალში მთავარებული იქნება: დექანი, მთავარი პრეზიდენტი ნაწილ-
შემწიდვისა და სხვა. რეგულურ თრიკონალურ ისე ხელისმანი.

ზოგი 300 გვერდიანი იქნება, მოზრდილი ფორმატის და ელიტება 1 გ.

მონაცილეობას მიღებები ჩეკი ახალგაზფი მწერლები და პოეტები.

ეგრძნლივი ფასი მთელი წლის საცდებად უნდა აუზილდებათ ფინანსურობის პირველ
ივნისადაც. ვინც ამ დროში სრულდე ვერ შემოიტანს პრემიის ფრთხოების. ფულის უმოარან-
ტიკოლება ნაწილნაწილათ: პრევლი 2 გ. 50 კ. დანარე 1 გ. პორცელ იგნისამცე.

1910 წლის 1 იანვრიდან კურნალი გამოვა იმავ ფორმატით და იმავ შე-
ნაასით. რედაქცია ცენზურა გაუმჯობესოს კურნალი. მონაცილეობას მიღებები:
აზანი, ბლაგვებები, გრანატები, კრეატურა, კრიტიკა, გადაღებები, ზომელებები, უცრდება-
ბი, ასამბაზი, კრეტიკა, გამარჯვება, მაღაზია, ბაზნი, ც. დამშეცვალა,
რეპარატურა, ტექსტები, ტექსტები, ფონ-ტექსტები, ქართველი და სსგანი.

კურნალი წლიურა ღიას 5 გ. თვეურა 50 კ. კალე ნომერი 10 კ.

ცულის გამოსაგზავნი ადრესი: თიფლის ტიპოგრაფია T-ვა „შრომა“
ვასილი კარამანიუ ეილვაძე.